

BIZOTTSÁG
04. CÍM — FOGLALKOZTATÁSI ÉS SZOCIÁLIS ÜGYEK

04 03. FEJEZET — MUNKAÜGYI SZERVEZETEK ÉS MUNKAFELTÉTELEK

| Cím Fejezet Tételcsoport Tétel | Címsor | PT | 2005. évi előirányzatok | | 2004. évi előirányzatok | | 2003. évi tényadatok | |
|---|---|----|------------------------------|-------------|------------------------------|-------------|------------------------------|---------------|
| | | | Kötelezettség- vállalások | Kifizetések | Kötelezettség- vállalások | Kifizetések | Kötelezettség- vállalások | Kifizetések |
| 04 03. | MUNKAÜGYI SZERVEZETEK ÉS MUNKAFELTÉTELEK | | | | | | | |
| 04 03 01. | <i>Ipari biztonságra szakosodott szerv</i> | 5 | 900 000 | 900 000 | 900 000 | 900 000 | 707 108,— | 707 108,— |
| 04 03 02. | <i>Szakszervezeti képviselőkkel folytatott előzetes konzultációs ülések költsége</i> | 5 | 300 000 | 300 000 | 300 000 | 300 000 | 300 000,— | 300 000,— |
| 04 03 03. | <i>Szociális párbeszéd és a közösségi szociális dimenzió</i> | | | | | | | |
| 04 03 03 01. | Munkaügyi kapcsolatok és szociális párbeszéd | 3 | 16 400 000 | 16 000 000 | 14 850 000 | 14 000 000 | 12 076 653,58 | 10 370 473,50 |
| 04 03 03 02. | Tájékoztató és képzési intézkedések a munkavállalói szervezetek számára | 3 | 13 420 000 | 12 800 000 | 13 200 000 | 12 400 000 | 12 314 873,33 | 10 110 815,23 |
| 04 03 03 03. | Vállalkozások képviselőinek tájékoztatása, a velük folytatott egyeztetés és részvételük | 3 | 7 600 000 | 6 600 000 | 7 000 000 | 6 000 000 | 5 818 525,98 | 4 926 597,83 |
| | <i>04 03 03. tételcsoport – Részesösszeg</i> | | 37 420 000 | 35 400 000 | 35 050 000 | 32 400 000 | 30 210 052,89 | 25 407 886,56 |
| 04 03 04. | <i>Európai Alapítvány az Élet- és Munkakörülmények Javításáért</i> | | | | | | | |
| 04 03 04 01. | Európai Alapítvány az Élet- és Munkakörülmények Javításáért – Az 1. és 2. címre szóló támogatás | 3 | 11 600 000 | 11 600 000 | 11 000 000 | 11 000 000 | 10 353 000,— | 10 353 000,— |
| 04 03 04 02. | Európai Alapítvány az Élet- és Munkakörülmények Javításáért – A 3. címre szóló támogatás | 3 | 7 000 000 | 7 000 000 | 7 000 000 | 7 000 000 | 6 147 000,— | 6 147 000,— |
| | <i>04 03 04. tételcsoport – Részesösszeg</i> | | 18 600 000 | 18 600 000 | 18 000 000 | 18 000 000 | 16 500 000,— | 16 500 000,— |
| 04 03 05. | <i>Munkahelyi egészségvédelem és biztonság</i> | | | | | | | |
| 04 03 05 01. | Munkahelyi egészségvédelem, higiénia és biztonság, beleértve az Európai Szakszervezeti Szövetség egészségügyi és biztonsági technikai hivatalának nyújtott támogatást | 3 | 4 500 000 | 4 500 000 | 4 200 000 | 4 200 000 | 2 786 952,63 | 3 108 199,11 |

BIZOTTSÁG

04. CÍM — FOGLALKOZTATÁSI ÉS SZOCIÁLIS ÜGYEK

04 03. FEJEZET — MUNKAÜGYI SZERVEZETEK ÉS MUNKAFELTÉTELEK (folytatás)

| Cím Fejezet Tételcsoport Tétel | Címsor | PT | 2005. évi előirányzatok | | 2004. évi előirányzatok | | 2003. évi tényadatok | |
|---|--|----|------------------------------|-------------------|------------------------------|-------------------|------------------------------|----------------------|
| | | | Kötelezettség- vállalások | Kifizetések | Kötelezettség- vállalások | Kifizetések | Kötelezettség- vállalások | Kifizetések |
| 04 03 05 02. | Európai Munkahelyi Biztonsági és Egészségvédelmi Ügynökség – Az 1. és 2. címre szóló támogatás | 3 | 5 900 000 | 5 900 000 | 5 540 000 | 4 680 000 | 4 911 000,— | 4 150 000,— |
| 04 03 05 03. | Európai Munkahelyi Biztonsági és Egészségvédelmi Ügynökség – A 3. címre szóló támogatás | 3 | 7 300 000 | 7 300 000 | 5 048 000 | 4 862 000 | 8 464 000,— | 7 491 200,— |
| 04 03 05 04. | Egészségvédelem és biztonság a kis- és középvállalkozásoknál | 3 | — | — | p.m. | p.m. | 0,— | 0,— |
| | 04 03 05. tételcsoport – Ré- szösszeg | | 17 700 000 | 17 700 000 | 14 788 000 | 13 742 000 | 16 161 952,63 | 14 749 399,11 |
| | 04 03. Fejezet – Összesen | | 74 920 000 | 72 900 000 | 69 038 000 | 65 342 000 | 63 879 113,52 | 57 664 393,67 |

BIZOTTSÁG
04. CÍM — FOGLALKOZTATÁSI ÉS SZOCIÁLIS ÜGYEK

04 03. FEJEZET — MUNKAÜGYI SZERVEZETEK ÉS MUNKAFELTÉTELEK (folytatás)

04 03 01. Ipari biztonságra szakosodott szerv

Számadatok (Differenciált előirányzatok)

| 2005. évi előirányzatok | | 2004. évi előirányzatok | | 2003. évi tényadatok | |
|-------------------------|-------------|-------------------------|-------------|-------------------------|-------------|
| Kötelezettségvállalások | Kifizetések | Kötelezettségvállalások | Kifizetések | Kötelezettségvállalások | Kifizetések |
| 900 000 | 900 000 | 900 000 | 900 000 | 707 108,— | 707 108,— |

A kifizetések várható ütemezése a kötelezettségvállalásokhoz képest a következő:

| Kötelezettségvállalások | | Kifizetések | | | | |
|---|------------------------|-------------|---------|---------|------|----------------|
| | | 2004 | 2005 | 2006 | 2007 | Következő évek |
| 2004 előtti, kifizetetlen kötelezettségvállalások | 312 190 ⁽¹⁾ | 312 190 | | | | |
| Ismét rendelkezésre álló és/vagy 2003-ról áthozott kötelezettségvállalási előirányzatok | | | | | | |
| 2004. évi előirányzatok | 900 000 | 587 810 | 312 190 | | | |
| 2005. évi előirányzatok | 900 000 | | 587 810 | 312 190 | | |
| Összesen | 2 112 190 | 900 000 | 900 000 | 312 190 | | |

⁽¹⁾ Ezek a 2003-ból újra felvett kötelezettségvállalások a költségvetés 26 01 49 tételcsoportjához tartoznak 2004-ben, és az ezen a soron automatikusan jelentett fizetési előirányzatok segítségével lesznek felszabadítva.

Megjegyzések

Ez az előirányzat a tagok és a szakértők utazási, tartózkodási és járulékos kiadásainak, az összejövetelek szervezésével kapcsolatos kiadásoknak, a mentési felszerelések és a biztonsági berendezések gyakorlati próbáival járó kiadásoknak, valamint a biztonsági kampányokkal járó költségeknek a fedezésére szolgál.

Jogalap

A Bányabiztonsági és Egészségügyi Bizottság alapszabályáról és eljárási szabályzatáról szóló, 1957. július 9-i tanácsi határozat (HL 57., 1957.8.31., 487/57. o.).

A munkahelyi biztonsági, higiéniai és egészségvédelmi tanácsadó bizottság létrehozásáról szóló, 1974. június 27-i 74/325/EGK tanácsi határozat (HL L 185., 1974.7.9., 15. o.).

A Bányabiztonsági és Egészségügyi Bizottság hatáskörének minden ásványkitermelő iparágra való kiterjesztéséről szóló, 1974. június 27-i 74/326/EGK tanácsi határozat (HL L 185., 1974.7.9., 18. o.).

A munkahelyi biztonsági, higiéniai és egészségvédelmi tanácsadó bizottság létrehozásáról szóló, 2003. július 22-i tanácsi határozat (HL C 218., 2003.9.13., 1. o.).

BIZOTTSÁG

04. CÍM — FOGLALKOZTATÁSI ÉS SZOCIÁLIS ÜGYEK

04 03. FEJEZET — MUNKAÜGYI SZERVEZETEK ÉS MUNKAFELTÉTELEK (folytatás)

04 03 02. Szakszervezeti képviselőkkel folytatott előzetes konzultációs ülések költsége

Számadatok (Differenciált előirányzatok)

| 2005. évi előirányzatok | | 2004. évi előirányzatok | | 2003. évi tényadatok | |
|-------------------------|-------------|-------------------------|-------------|-------------------------|-------------|
| Kötelezettségvállalások | Kifizetések | Kötelezettségvállalások | Kifizetések | Kötelezettségvállalások | Kifizetések |
| 300 000 | 300 000 | 300 000 | 300 000 | 300 000,— | 300 000,— |

A kifizetések várható ütemezése a kötelezettségvállalásokhoz képest a következő:

| Kötelezettségvállalások | | Kifizetések | | | | |
|---|------------------------|-------------|---------|---------|------|----------------|
| | | 2004 | 2005 | 2006 | 2007 | Következő évek |
| 2004 előtti, kifizetetlen kötelezettségvállalások | 225 909 ⁽¹⁾ | 150 000 | 75 909 | | | |
| Ismét rendelkezésre álló és/vagy 2003-ról áthozott kötelezettségvállalási előirányzatok | | | | | | |
| 2004. évi előirányzatok | 300 000 | 150 000 | 130 000 | 20 000 | | |
| 2005. évi előirányzatok | 300 000 | | 94 091 | 205 909 | | |
| Összesen | 825 909 | 300 000 | 300 000 | 225 909 | | |

⁽¹⁾ Ezek a 2003-ból újra felvett kötelezettségvállalások a költségvetés 26 01 49 tételcsoportjához tartoznak 2004-ben, és az ezen a soron automatikusan jelentett fizetési előirányzatok segítségével lesznek felszabadítva.

Megjegyzések

Ez az előirányzat az európai szakszervezeti képviselők részére szervezett előzetes konzultációkkal járó kiadások fedezésére szolgál, annak érdekében, hogy kialakíthassák véleményüket és összehangolják álláspontjaikat a közösségi politikák továbbfejlesztése kérdésében.

Jogalap

A Bizottság intézményi szintű jogosultságaiból fakadó feladatok, ahogyan azokat az Európai Közösségek általános költségvetésére alkalmazandó költségvetési rendeletről szóló, 2002. június 25-i 1605/2002/EK, Euratom tanácsi rendelet (HL L 248., 2002.9.16., 1. o.) 49. cikke (2) bekezdése előírja.

BIZOTTSÁG
04. CÍM — FOGLALKOZTATÁSI ÉS SZOCIÁLIS ÜGYEK

04 03. FEJEZET — MUNKAÜGYI SZERVEZETEK ÉS MUNKAFELTÉTELEK (folytatás)

04 03 03. Szociális párbeszéd és a közösségi szociális dimenzió

04 03 03 01. Munkaügyi kapcsolatok és szociális párbeszéd

Számadatok (Differenciált előirányzatok)

| 2005. évi előirányzatok | | 2004. évi előirányzatok | | 2003. évi tényadatok | |
|-------------------------|-------------|-------------------------|-------------|-------------------------|---------------|
| Kötelezettségvállalások | Kifizetések | Kötelezettségvállalások | Kifizetések | Kötelezettségvállalások | Kifizetések |
| 16 400 000 | 16 000 000 | 14 850 000 | 14 000 000 | 12 076 653,58 | 10 370 473,50 |

A kifizetések várható ütemezése a kötelezettségvállalásokhoz képest a következő:

| Kötelezettségvállalások | | Kifizetések | | | | |
|---|------------|-------------|------------|------------|------|----------------|
| | | 2004 | 2005 | 2006 | 2007 | Következő évek |
| 2004 előtti, kifizetetlen kötelezettségvállalások | 12 469 359 | 6 575 000 | 4 500 000 | 1 394 359 | | |
| Ismét rendelkezésre álló és/vagy 2003-ról áthozott kötelezettségvállalási előirányzatok | | | | | | |
| 2004. évi előirányzatok | 14 850 000 | 7 425 000 | 2 800 000 | 4 625 000 | | |
| 2005. évi előirányzatok | 16 400 000 | | 8 700 000 | 7 700 000 | | |
| Összesen | 43 719 359 | 14 000 000 | 16 000 000 | 13 719 359 | | |

Megjegyzések

Ennek az előirányzatnak a célja a szociális partnerek európai foglalkoztatási stratégiában és a liszaboni stratégia megvalósításában való részvételének finanszírozása. Célja, hogy a Szerződés 138. és 139. cikkével összhangban fedezze az iparági és ágazati szinten megvalósuló szociális párbeszédet előmozdító juttatásokat. Az előirányzatokat ezért az e célok elérését célzó egyeztetésekre, találkozókra, tárgyalásokra és egyéb tevékenységekre fordítják.

Továbbá, amint a neve is mutatja, ez az előirányzat támogathatja a munkaügyi kapcsolatok terén megvalósuló cselekvéseket, különösen azokat, amelyek célja a szakismeret fejlesztése és az információk európai szintű cseréje. Ezek közé tartoznak a Bizottság „A vállalatok szociális felelőssége európai keretnek előmozdítása” (COM(2001) 366 végleges) című zöld könyvéhez és a Bizottságnak a vállalatok szociális felelősségéről szóló, „A vállalkozások hozzájárulása a fenntartható fejlődéshez” (COM(2002) 347 végleges) című közleményéhez és annak követéséhez kapcsolódó intézkedések.

Kiterjed az alkalmazottak pénzügyi részvételét előmozdító keretről szóló bizottsági közleményben (COM(2002) 364 végleges) körvonalazott cselekvéseket előmozdító intézkedésekre is.

Támogathatók olyan kísérleti projektek is, amelyek célja magatartási kódexek és szociális címkék kidolgozása az alapvető szociális és alkalmazotti jogok garantálása érdekében a vállalatok, szakszervezetek és az alapvető emberi jogokat védő civil szervezetek részvételével.

Ez az előirányzat fedezheti még a szociális partnerek képviselőire is kiterjedő intézkedések finanszírozását a tagjelölt országokban. Másik célja, hogy előmozdítsa a nők egyenlő részvételét a szakszervezetek és a munkaadói szervezetek döntéshozói testületeiben. Ez az utóbbi két összetevő horizontális jellegű.

E célkitűzések alapján négy alprogramot definiáltak:

- az európai társadalmi párbeszéd támogatása,
- a munkavállalók pénzügyi részvételének ösztönzése,

BIZOTTSÁG

04. CÍM — FOGLALKOZTATÁSI ÉS SZOCIÁLIS ÜGYEK

04 03. FEJEZET — MUNKAÜGYI SZERVEZETEK ÉS MUNKAFELTÉTELEK (folytatás)

04 03 03. (folytatás)

04 03 03 01. (folytatás)

- a szakismeret fejlesztése a munkaügyi kapcsolatok terén,
- a vállalatok szociális felelőssége, magatartási kódex és alapvető emberi jogok.

Jogi hivatkozások

Az Európai Közösséget létrehozó szerződés által a 138. és 139. cikk értelmében a Bizottságra közvetlenül átruházott különleges hatáskörből adódó feladat.

04 03 03 02. Tájékoztató és képzési intézkedések a munkavállalói szervezetek számára

Számadatok (Differenciált előirányzatok)

| 2005. évi előirányzatok | | 2004. évi előirányzatok | | 2003. évi tényadatok | |
|-------------------------|-------------|-------------------------|-------------|-------------------------|---------------|
| Kötelezettségvállalások | Kifizetések | Kötelezettségvállalások | Kifizetések | Kötelezettségvállalások | Kifizetések |
| 13 420 000 | 12 800 000 | 13 200 000 | 12 400 000 | 12 314 873,33 | 10 110 815,23 |

A kifizetések várható ütemezése a kötelezettségvállalásokhoz képest a következő:

| Kötelezettségvállalások | | Kifizetések | | | | |
|---|------------|-------------|------------|-----------|------|----------------|
| | | 2004 | 2005 | 2006 | 2007 | Következő évek |
| 2004 előtti, kifizetetlen kötelezettségvállalások | 4 596 161 | 4 596 161 | | | | |
| Ismét rendelkezésre álló és/vagy 2003-ról áthozott kötelezettségvállalási előirányzatok | | | | | | |
| 2004. évi előirányzatok | 13 200 000 | 7 803 839 | 5 396 161 | | | |
| 2005. évi előirányzatok | 13 420 000 | | 7 403 839 | 6 016 161 | | |
| Összesen | 31 216 161 | 12 400 000 | 12 800 000 | 6 016 161 | | |

Megjegyzések

Ez az előirányzat a munkavállalói szervezeteket érintő tájékoztatói és képzési intézkedésekre fordított kiadások fedezésére szolgál, ideértve a munkavállalói szervezetek képviselőit a tagjelölt országokban a belső piac szociális dimenziójával kapcsolatos közösségi cselekvések végrehajtásából fakadóan, illetve a nők és férfiak egyenjogúságával kapcsolatos kérdéseket és a monetáris uniót.

Az előirányzat egy részének célja a munkavállalói szervezetek képviselőit érintő intézkedések finanszírozása a tagjelölt országokban, amelynek nagy részét a női képviselők kapják.

A fent említett szervezetek finanszírozására szánt előirányzat 40 %-át az új tagállamokban kell felhasználni.

Ez az előirányzat az Európai Szakszervezeti Intézet tevékenységeinek finanszírozására is szolgál, amelyek számára 3 900 000 eurót irányoztak elő.

3 300 000 eurót irányoztak elő az Európai Szakszervezeti Akadémia, 2 700 000 eurót pedig az Európai Munkavállalói Központ számára.

Jogi hivatkozások

Az Európai Közösséget létrehozó szerződés által a 138. cikk értelmében a Bizottságra közvetlenül átruházott különleges hatáskörből adódó feladat.

BIZOTTSÁG
04. CÍM — FOGLALKOZTATÁSI ÉS SZOCIÁLIS ÜGYEK

04 03. FEJEZET — MUNKAÜGYI SZERVEZETEK ÉS MUNKAFELTÉTELEK (folytatás)

04 03 03. (folytatás)

04 03 03 03. Vállalkozások képviselőinek tájékoztatása, a velük folytatott egyeztetés és részvételük

Számadatok (Differenciált előirányzatok)

| 2005. évi előirányzatok | | 2004. évi előirányzatok | | 2003. évi tényadatok | |
|-------------------------|-------------|-------------------------|-------------|-------------------------|--------------|
| Kötelezettségvállalások | Kifizetések | Kötelezettségvállalások | Kifizetések | Kötelezettségvállalások | Kifizetések |
| 7 600 000 | 6 600 000 | 7 000 000 | 6 000 000 | 5 818 525,98 | 4 926 597,83 |

A kifizetések várható ütemezése a kötelezettségvállalásokhoz képest a következő:

| Kötelezettségvállalások | | Kifizetések | | | | |
|---|------------|-------------|-----------|-----------|-----------|----------------|
| | | 2004 | 2005 | 2006 | 2007 | Következő évek |
| 2004 előtti, kifizetetlen kötelezettségvállalások | 6 082 329 | 2 500 000 | 1 500 000 | 1 500 000 | 582 329 | |
| Ismét rendelkezésre álló és/vagy 2003-ról áthozott kötelezettségvállalási előirányzatok | | | | | | |
| 2004. évi előirányzatok | 7 000 000 | 3 500 000 | 1 000 000 | 1 300 000 | 1 200 000 | |
| 2005. évi előirányzatok | 7 600 000 | | 4 100 000 | 1 200 000 | 1 200 000 | 1 100 000 |
| Összesen | 20 682 329 | 6 000 000 | 6 600 000 | 4 000 000 | 2 982 329 | 1 100 000 |

Megjegyzések

Az előirányzat különösen a munkavállalók és munkaadók képviselői közötti transznacionális együttműködés erősítésére irányuló intézkedések finanszírozását fedezi az egynél több tagállamban működő vállalkozásokon belüli tájékoztatás, konzultáció és részvétel tekintetében, és ezek közül is elsőbbséget élveznek a 94/45/EK és a 97/74/EK irányelv alá tartozó vállalkozások.

Az előirányzat egy része fedezi a tájékoztatási és megfigyelési pontok létrehozását a szükséges szakismerettel rendelkező európai szociális partnerek létesítményeiben az e pont alá tartozó cselekvés terén. Az ilyen tájékoztatási pontok célja, hogy tájékoztatassa és segítse a szociális partnereket és a vállalkozásokat, hogy transznacionális konzultációs, részvételi és tájékoztatási struktúrákat hozzanak létre, és előmozdítsák az európai intézményekkel való kapcsolatot.

Felhasználható a transznacionális tájékoztató, konzultációs és résztvevői testületekkel dolgozó tárgyalók és képviselők képzésének finanszírozására, amelyekben a női képviselőknek elsőbbséget kell biztosítani a nők döntéshozói testületekben való képviseletének növelése érdekében.

Ez az előirányzat felhasználható még a tagjelölt országokban lévő szociális partnerek képviselőit érintő tevékenységek finanszírozására is.

Felhasználható a multinacionális vállalkozásokon belüli, különösen a csoporton belüli szerkezetátalakítással kapcsolatban felmerülő viták megelőzését és megoldását célzó innovatív intézkedések finanszírozására is.

Az e címsor alapján finanszírozott minden intézkedéssel kapcsolatban a fogyatékosággal élő személyeknek korlátlan hozzáférést kell biztosítani.

Jogalap

Az Európai Üzemi Tanács létrehozásáról vagy a közösségi szintű vállalkozások és vállalkozáscsoportok munkavállalóinak tájékoztatását és a velük folytatott konzultációt szolgáló eljárás kialakításáról szóló, 1994. szeptember 22-i 94/45/EK tanácsi irányelv (HL L 254., 1994.9.30., 64. o.) és különösen annak 15. cikke a Bizottság által végzett felülvizsgálatról.

BIZOTTSÁG

04. CÍM — FOGLALKOZTATÁSI ÉS SZOCIÁLIS ÜGYEK

04 03. FEJEZET — MUNKAÜGYI SZERVEZETEK ÉS MUNKAFELTÉTELEK (folytatás)

04 03 03. (folytatás)

04 03 03 03. (folytatás)

Az Európai Üzemi Tanács létrehozásáról vagy a közösségi szintű vállalkozások és vállalkozáscsoportok munkavállalóinak tájékoztatását és a velük folytatott konzultációt szolgáló eljárás kialakításáról szóló 94/45/EK irányelv Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságára történő kiterjesztéséről szóló, 1997. december 15-i 97/74/EK tanácsi irányelv (HL L 10., 1998.1.16., 22. o.).

Az európai részvénytársaság statútumának a munkavállalói részvételre vonatkozó kiegészítéséről szóló, 2001. október 8-i 2001/86/EK tanácsi irányelv (HL L 294., 2001.11.10., 22. o.).

Az Európai Közösség munkavállalóinak tájékoztatása és a velük folytatott konzultáció általános keretének létrehozásáról szóló, 2002. március 11-i 2002/14/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL L 80., 2002.3.23., 29. o.).

Az európai szövetkezet statútumának a munkavállalói részvétel tekintetében történő kiegészítéséről szóló, 2003. július 22-i 2003/72/EK tanácsi irányelv (HL L 207., 2003.8.18., 25. o.).

Az Európai Közösséget létrehozó szerződés által a 137. és 138. cikk értelmében a Bizottságra közvetlenül átruházott különleges hatáskorból adódó feladat.

04 03 04. **Európai Alapítvány az Élet- és Munkakörülmények Javításáért**

04 03 04 01. Európai Alapítvány az Élet- és Munkakörülmények Javításáért – Az 1. és 2. címre szóló támogatás

Számadatok (Differenciált előirányzatok)

| 2005. évi előirányzatok | | 2004. évi előirányzatok | | 2003. évi tényadatok | |
|-------------------------|-------------|-------------------------|-------------|-------------------------|--------------|
| Kötelezettségvállalások | Kifizetések | Kötelezettségvállalások | Kifizetések | Kötelezettségvállalások | Kifizetések |
| 11 600 000 | 11 600 000 | 11 000 000 | 11 000 000 | 10 353 000,— | 10 353 000,— |

A kifizetések várható ütemezése a kötelezettségvállalásokhoz képest a következő:

| Kötelezettségvállalások | Kifizetések | | | | |
|---|-------------|------------|------------|------|----------------|
| | 2004 | 2005 | 2006 | 2007 | Következő évek |
| 2004 előtti, kifizetetlen kötelezettségvállalások | | | | | |
| Ismét rendelkezésre álló és/vagy 2003-ról áthozott kötelezettségvállalási előirányzatok | | | | | |
| 2004. évi előirányzatok | 11 000 000 | 11 000 000 | | | |
| 2005. évi előirányzatok | 11 600 000 | 11 600 000 | | | |
| Összesen | 22 600 000 | 11 000 000 | 11 600 000 | | |

Megjegyzések

Ez az előirányzat az Alapítvány személyzeti és igazgatási kiadásainak fedezésére szolgál (1. és 2. cím).

1 000 000 eurós összeget szánnak az Európai Változásfigyelő Központ elemző munkájára, amelyről a nizzai Európai Tanács határozott azzal a céllal, hogy azonosítsa, siettesse és igazgassa a technológiai, szociális és gazdasági trendeket.

BIZOTTSÁG
04. CÍM — FOGLALKOZTATÁSI ÉS SZOCIÁLIS ÜGYEK

04 03. FEJEZET — MUNKAÜGYI SZERVEZETEK ÉS MUNKAFELTÉTELEK (folytatás)

04 03 04. (folytatás)

04 03 04 01. (folytatás)

Az Alapítványnak tájékoztatnia kell a költségvetési hatóságot az előirányzatok működési és igazgatási kiadások közötti átcsoportosításáról.

Az Alapítvány kérésére a Bizottság vállalja, hogy értesíti a költségvetési hatóságot a működési és igazgatási előirányzatok közötti átcsoportosításokról.

A költségvetési rendelet 185. cikkében említett testületekre vonatkozó költségvetési keretrendelet 16. cikkével összhangban visszafizetett összegek célhoz kötött bevételek (költségvetési rendelet 18. cikk. (1) bekezdés f) pont), amelyek terhelése az általános bevételi kimutatás 6 6 0 0. tételére történik.

A hivatal létszámterve az általános bevételkimutatás (1. könyv) C. részében („Munkaerő”) kerül bemutatásra.

Jogalap

A legutóbb az 1947/93/EGK rendelettel (HL L 181., 1993.7.23., 13. o.) módosított, az Európai Alapítvány az Élet- és Munkakörülmények Javításáért létrehozásáról szóló, 1975. május 26-i 1365/75/EGK tanácsi rendelet (HL L 139., 1975.5.30., 1. o.).

Az Európai Alapítvány az Élet- és Munkakörülmények Javításáért személyi állománya alkalmazási feltételeinek megállapításáról szóló 1860/76/ESZAK, EGK, Euratom rendelet módosításáról szóló, 1987. február 23-i 680/87/ESZAK, EGK, Euratom tanácsi rendelet (HL L 72., 1987.3.14., 15. o.).

04 03 04 02. Európai Alapítvány az Élet- és Munkakörülmények Javításáért – A 3. címre szóló támogatás

Számadatok (Differenciált előirányzatok)

| 2005. évi előirányzatok | | 2004. évi előirányzatok | | 2003. évi tényadatok | |
|-------------------------|-------------|-------------------------|-------------|-------------------------|-------------|
| Kötelezettségvállalások | Kifizetések | Kötelezettségvállalások | Kifizetések | Kötelezettségvállalások | Kifizetések |
| 7 000 000 | 7 000 000 | 7 000 000 | 7 000 000 | 6 147 000,— | 6 147 000,— |

A kifizetések várható ütemezése a kötelezettségvállalásokhoz képest a következő:

| Kötelezettségvállalások | | Kifizetések | | | | |
|---|------------|-------------|-----------|--------|------|----------------|
| | | 2004 | 2005 | 2006 | 2007 | Következő évek |
| 2004 előtti, kifizetetlen kötelezettségvállalások | 41 816 | 41 816 | | | | |
| Ismét rendelkezésre álló és/vagy 2003-ról áthozott kötelezettségvállalási előirányzatok | | | | | | |
| 2004. évi előirányzatok | 7 000 000 | 6 958 184 | 41 816 | | | |
| 2005. évi előirányzatok | 7 000 000 | | 6 958 184 | 41 816 | | |
| Összesen | 14 041 816 | 7 000 000 | 7 000 000 | 41 816 | | |

Megjegyzések

Ez az előirányzat csak az Alapítvány munkaprogrammal kapcsolatos működési kiadásainak fedezésére szolgál (3. cím).

Az előirányzat egy részét az Európai Változásfigyelő Központ létrehozására fordítják, amelyről az Európai Tanács Nizzában határozott azzal a céllal, hogy azonosítsa, előre jelezze és igazgassa a technológiai, szociális és gazdasági trendeket. Ennek érdekében kiváló minőségű információt kell összegyűjteni, feldolgozni és elemezni.

E célból 750 000 eurót különítettek el az Európai Változásfigyelő Központ tevékenységének finanszírozására és ezt többek között az idősebb emberek foglalkoztatási helyzetével kapcsolatos kutatásra kell felhasználni.

BIZOTTSÁG

04. CÍM — FOGLALKOZTATÁSI ÉS SZOCIÁLIS ÜGYEK

04 03. FEJEZET — MUNKAÜGYI SZERVEZETEK ÉS MUNKAFELTÉTELEK (folytatás)

04 03 04. (folytatás)

04 03 04 02. (folytatás)

A költségvetési eljárás során, sőt a pénzügyi év során is, amikor módosítási indítványt vagy módosító költségvetést nyújtanak be, a Bizottság előre tájékoztatja a költségvetési hatóságot az ügynökségek költségvetését érintő minden változásról. Az ilyen eljárás összhangban van az 1995. november 17-i intézményközi nyilatkozatban kifejtett átláthatósági intézkedésekkel, és megvalósítása az Európai Parlament, a Bizottság és az ügynökségek által egyeztetett magatartási kódex formájában történik.

Az utóbbi években jelentősen megnőtt az ügynökségek száma (hat), az ügynökségek költségvetése a 3. címsor tartalmának nagy részét felemészttette, és a személyzet létszáma is jelentősen növekedett.

A költségvetési rendelet 185. cikke, valamint a Közösségek által felállított mindegyik testületre vonatkozó keretrendelet megfelelő cikke alapján a költségvetési hatóság szerepe erősödött.

A bevételek és kiadások becslése az alábbiak szerint alakul:

Bevételek:

| | |
|---------------------------------|---------------------|
| – 1. cím: „Európai támogatás” | 18 600 000 |
| – 5. cím: „Különbéle bevételek” | 100 000 |
| | Összesen 18 700 000 |

Kiadások:

| | |
|---------------------------------|---------------------|
| – 1. cím „Személyi állomány” | 10 400 000 |
| – 2. cím: „Igazgatási kiadások” | 1 300 000 |
| – 3. cím: „Működési kiadások” | 7 000 000 |
| | Összesen 18 700 000 |

Jogalap

A legutóbb az 1947/93/EGK rendelettel (HL L 181., 1993.7.23., 13. o.) módosított, az Európai Alapítvány az Élet- és Munkakörülmények Javításáért létrehozásáról szóló, 1975. május 26-i 1365/75/EGK tanácsi rendelet (HL L 139., 1975.5.30., 1. o.).

Az Európai Alapítvány az Élet- és Munkakörülmények Javításáért személyi állománya alkalmazási feltételeinek megállapításáról szóló 1860/76/ESZAK, EGK, Euratom rendelet módosításáról szóló, 1987. február 23-i 680/87/ESZAK, EGK, Euratom tanácsi rendelet (HL L 72., 1987.3.14., 15. o.).

BIZOTTSÁG
04. CÍM — FOGLALKOZTATÁSI ÉS SZOCIÁLIS ÜGYEK

04 03. FEJEZET — MUNKAÜGYI SZERVEZETEK ÉS MUNKAFELTÉTELEK (folytatás)

04 03 05. Munkahelyi egészségvédelem és biztonság

04 03 05 01. Munkahelyi egészségvédelem, higiénia és biztonság, beleértve az Európai Szakszervezeti Szövetség egészségügyi és biztonsági technikai hivatalának nyújtott támogatást

Számadatok (Differenciált előirányzatok)

| 2005. évi előirányzatok | | 2004. évi előirányzatok | | 2003. évi tényadatok | |
|-------------------------|-------------|-------------------------|-------------|-------------------------|--------------|
| Kötelezettségvállalások | Kifizetések | Kötelezettségvállalások | Kifizetések | Kötelezettségvállalások | Kifizetések |
| 4 500 000 | 4 500 000 | 4 200 000 | 4 200 000 | 2 786 952,63 | 3 108 199,11 |

A kifizetések várható ütemezése a kötelezettségvállalásokhoz képest a következő:

| Kötelezettségvállalások | | Kifizetések | | | | |
|---|-------------------|------------------|------------------|------------------|------|----------------|
| | | 2004 | 2005 | 2006 | 2007 | Következő évek |
| 2004 előtti, kifizetetlen kötelezettségvállalások | 2 624 276 | 2 100 000 | 524 276 | | | |
| Ismét rendelkezésre álló és/vagy 2003-ról áthozott kötelezettségvállalási előirányzatok | | | | | | |
| 2004. évi előirányzatok | 4 200 000 | 2 100 000 | 2 100 000 | | | |
| 2005. évi előirányzatok | 4 500 000 | | 1 875 724 | 2 624 276 | | |
| Összesen | 11 324 276 | 4 200 000 | 4 500 000 | 2 624 276 | | |

Megjegyzések

Ez az előirányzat a Nemzetközi Munkaügyi Hivatal (ILO) és (a Nemzetközi Rákkutató Ügynökség (IARC), a Nemzetközi Vegyi Biztonsági Program (IPCS) és a Nemzetközi Nem Ionizáló Sugárzásvédelmi Bizottság (ICNIRP) esetében) az Egészségügyi Világszervezet (WHO) nemzetközi tájékoztatási központjának fizetett támogatás fedezésére szolgál.

A cselekvés célja, hogy garantálja a 2002 és 2006 közötti új közösségi egészségügyi és munkavédelmi stratégia végrehajtását és a közösségi irányelvek megfelelő alkalmazását a munkahelyi biztonságra és egészségügyre, ideértve a nemzeti jogba való megfelelő átültetés ellenőrzését, és hogy továbbra is elősegítse a munkahelyi biztonságra és egészségügyre vonatkozó szigorú szabványok megállapítását, különösen a közösségi vívmányok értékelése és az annak javítását és továbbfejlesztését célzó kutatási munka révén.

Az előirányzat másik célja, hogy biztosítsa az iparág és a nemzeti hatóságok eredményes részvételét a Bizottság által a dolgozók egészségügyi és munkavédelme terén kezdeményezett közösségi politika tervezésében, kidolgozásában és végrehajtásában.

Másik célja, hogy fedezze az ellenőrök cseréjét a tagállamok munkavédelmi felügyelősei között és a vezető munkaügyi felügyeleti tisztviselők bizottsága által szervezett tevékenységeket.

Az előirányzat másik célja, hogy fedezze a munkahelyi balesetekkel és foglalkozási betegségekkel kapcsolatos statisztikai egyeztetési munkát, különös figyelmet fordítva az adatok nemek szerinti lebontásban történő gyűjtésére.

Jogalap

A munkavállalók munkahelyi biztonságának és egészségvédelmének javítását ösztönző intézkedések bevezetéséről szóló, 1989. június 12-i 89/391/EGK tanácsi irányelv (HL L 183., 1989.6.29., 1. o.) és a kapcsolódó irányelvek.

BIZOTTSÁG

04. CÍM — FOGLALKOZTATÁSI ÉS SZOCIÁLIS ÜGYEK

04 03. FEJEZET — MUNKAÜGYI SZERVEZETEK ÉS MUNKAFELTÉTELEK (folytatás)

04 03 05. (folytatás)

04 03 05 01. (folytatás)

A hajók fedélzetén a jobb orvosi ellátás biztosítását célzó biztonsági és egészségvédelmi minimumkövetelményekről szóló, 1992. március 31-i 92/29/EGK tanácsi irányelv (HL L 113., 1992.4.30., 19. o.).

Jogi hivatkozások

Az ESZAK Főhatósága és a Nemzetközi Munkaügyi Hivatal Nemzetközi Munkabiztonsági és Munka-egészségügyi Információs Központja (CIS) között 1959-ben létrejött egyezmény.

Az Európai Közösséget létrehozó szerződés által a 136., 137. és 140. cikk értelmében a Bizottságra közvetlenül átruházott különleges hatáskörből adódó feladat.

04 03 05 02. Európai Munkahelyi Biztonsági és Egészségvédelmi Ügynökség – Az 1. és 2. címre szóló támogatás

Számadatok (Differenciált előirányzatok)

| 2005. évi előirányzatok | | 2004. évi előirányzatok | | 2003. évi tényadatok | |
|-------------------------|-------------|-------------------------|-------------|-------------------------|-------------|
| Kötelezettségvállalások | Kifizetések | Kötelezettségvállalások | Kifizetések | Kötelezettségvállalások | Kifizetések |
| 5 900 000 | 5 900 000 | 5 540 000 | 4 680 000 | 4 911 000,— | 4 150 000,— |

A kifizetések várható ütemezése a kötelezettségvállalásokhoz képest a következő:

| Kötelezettségvállalások | | Kifizetések | | | | |
|---|-------------------|------------------|------------------|------------------|------|----------------|
| | | 2004 | 2005 | 2006 | 2007 | Következő évek |
| 2004 előtti, kifizetetlen kötelezettségvállalások | 1 470 554 | 1 470 554 | | | | |
| Ismét rendelkezésre álló és/vagy 2003-ról áthozott kötelezettségvállalási előirányzatok | | | | | | |
| 2004. évi előirányzatok | 5 540 000 | 3 209 446 | 2 330 554 | | | |
| 2005. évi előirányzatok | 5 900 000 | | 3 569 446 | 2 330 554 | | |
| Összesen | 12 910 554 | 4 680 000 | 5 900 000 | 2 330 554 | | |

Megjegyzések

Ez az előirányzat fedezze az Ügynökség személyzeti és igazgatási kiadásainak fedezésére szolgál (1. és 2. cím).

Az Ügynökség köteles tájékoztatni a költségvetési hatóságot az előirányzatok működési és igazgatási kiadások közötti átcsoportosításáról.

Az Ügynökség kérésére a Bizottság vállalja, hogy értesíti a költségvetési hatóságot a működési és igazgatási előirányzatok közötti átcsoportosításokról.

BIZOTTSÁG
04. CÍM — FOGLALKOZTATÁSI ÉS SZOCIÁLIS ÜGYEK

04 03. FEJEZET — MUNKAÜGYI SZERVEZETEK ÉS MUNKAFELTÉTELEK (folytatás)

04 03 05. (folytatás)

04 03 05 02. (folytatás)

A költségvetési rendelet 185. cikkében említett testületekre vonatkozó költségvetési keretrendelet 16. cikkével összhangban visszafizetett összegek célhoz kötött bevételek (költségvetési rendelet 18. cikk. (1) bekezdés f) pont), amelyek terhelése az általános bevételi kimutatás 6 6 0 0. tételére történik.

A hivatal létszámterve az általános bevételkimutatás (1. könyv) C. részében („Munkaerő”) kerül bemutatásra.

Jogalap

A legutóbb az 1654/2003/EK rendelettel (HL L 245., 2003.9.29., 9. o.) módosított, az Európai Munkahelyi Biztonsági és Egészségvédelmi Ügynökség létrehozásáról szóló, 1994. július 18-i 2062/94/EK tanácsi rendelet (HL L 216., 1994.8.20., 1. o.).

04 03 05 03. Európai Munkahelyi Biztonsági és Egészségvédelmi Ügynökség – A 3. címre szóló támogatás

Számadatok (Differenciált előirányzatok)

| 2005. évi előirányzatok | | 2004. évi előirányzatok | | 2003. évi tényadatok | |
|-------------------------|-------------|-------------------------|-------------|-------------------------|-------------|
| Kötelezettségvállalások | Kifizetések | Kötelezettségvállalások | Kifizetések | Kötelezettségvállalások | Kifizetések |
| 7 300 000 | 7 300 000 | 5 048 000 | 4 862 000 | 8 464 000,— | 7 491 200,— |

A kifizetések várható ütemezése a kötelezettségvállalásokhoz képest a következő:

| Kötelezettségvállalások | | Kifizetések | | | | |
|---|-------------------|------------------|------------------|------------------|------|----------------|
| | | 2004 | 2005 | 2006 | 2007 | Következő évek |
| 2004 előtti, kifizetetlen kötelezettségvállalások | 2 939 652 | 2 939 652 | | | | |
| Ismét rendelkezésre álló és/vagy 2003-ról áthozott kötelezettségvállalási előirányzatok | | | | | | |
| 2004. évi előirányzatok | 5 048 000 | 1 922 348 | 3 125 652 | | | |
| 2005. évi előirányzatok | 7 300 000 | | 4 174 348 | 3 125 652 | | |
| Összesen | 15 287 652 | 4 862 000 | 7 300 000 | 3 125 652 | | |

Megjegyzések

Az előirányzat egyetlen célja, hogy fedezze az Ügynökség munkaprogrammal kapcsolatos működési kiadásait (3. cím).

BIZOTTSÁG

04. CÍM — FOGLALKOZTATÁSI ÉS SZOCIÁLIS ÜGYEK

04 03. FEJEZET — MUNKAÜGYI SZERVEZETEK ÉS MUNKAFELTÉTELEK (folytatás)

04 03 05. (folytatás)

04 03 05 03. (folytatás)

A költségvetési eljárás során, sőt a pénzügyi év során is, amikor módosítási indítványt vagy módosító költségvetést nyújtanak be, a Bizottság előre tájékoztatja a költségvetési hatóságot az ügynökségek költségvetését érintő minden változásról. Az ilyen eljárás összhangban van az 1995. november 17-i intézményközi nyilatkozatban kifejtett átláthatósági intézkedésekkel, és megvalósítása az Európai Parlament, a Bizottság és az ügynökségek által egyeztetett magatartási kódex formájában történik.

Az utóbbi években jelentősen megnőtt az ügynökségek száma (hat), az ügynökségek költségvetése a 3. címsor tartalmának nagy részét felemészttette, és a személyzet létszáma is jelentősen növekedett.

A költségvetési rendelet 185. cikke, valamint a Közösségek által felállított mindegyik testületre vonatkozó keretrendelet megfelelő cikkei alapján a költségvetési hatóság szerepe erősödött.

Az Ügynökség célkitűzése, hogy a munkahelyi egészségügy és munkavédelem terén felhasználható műszaki, tudományos és gazdasági információkkal lássa el a közösségi intézményeket, a tagállamokat és az érdekelt feleket.

1 000 000 millió euro van előirányozva a KKV-programra.

A bevételek és kiadások becslése az alábbiak szerint alakul a pénzügyi évről való tekintettel:

Bevételek:

| | |
|---|------------|
| – 1. cím: „Európai közösségi támogatás” | 13 200 000 |
| – 2. cím: „Különböző bevételek” | 180 000 |
| Összesen | 13 380 000 |

Kiadások:

| | |
|--------------------------------------|------------|
| – 1. cím: „Személyi állomány” | 4 849 000 |
| – 2. cím: „Adminisztrációs kiadások” | 1 231 000 |
| – 3. cím: „Operatív kiadások” | 7 300 000 |
| Összesen | 13 380 000 |

Az előirányzat fedezi az Ügynökség 2062/94/EK rendeletben meghatározott feladatainak ellátásához szükséges intézkedéseket, különös tekintettel az alábbiakra:

- tudatosságfejlesztő és előzetes kockázatkezelő intézkedések, különös tekintettel a KKV-kra,
- „kockázatfigyelő intézet” felállítása a cégektől vagy tevékenységi területektől összegyűjtött helyes gyakorlatok példái alapján,
- tapasztalatok, információk és helyes gyakorlatok cseréjének szervezése,
- a tagjelölt országok integrálása ezen információs hálózatokba és a konkrét helyzethez adaptált munkaeszközök kidolgozása,
- európai egészségügyi és biztonsági hét szervezése, a meghatározott kockázatokra, valamint a felhasználók és a kedvezményezettek igényeire összpontosítva.

Jogalap

A legutóbb az 1654/2003/EK rendelettel (HL L 245., 2003.9.29., 9. o.) módosított, az Európai Munkahelyi Biztonsági és Egészségvédelmi Ügynökség létrehozásáról szóló, 1994. július 18-i 2062/94/EK tanácsi rendelet (HL L 216., 1994.8.20., 1. o.).

BIZOTTSÁG
04. CÍM — FOGLALKOZTATÁSI ÉS SZOCIÁLIS ÜGYEK

04 03. FEJEZET — MUNKAÜGYI SZERVEZETEK ÉS MUNKAFELTÉTELEK (folytatás)

04 03 05. (folytatás)

04 03 05 04. Egészségvédelem és biztonság a kis- és középvállalkozásoknál

Számadatok (Differenciált előirányzatok)

| 2005. évi előirányzatok | | 2004. évi előirányzatok | | 2003. évi tényadatok | |
|-------------------------|-------------|-------------------------|-------------|-------------------------|-------------|
| Kötelezettségvállalások | Kifizetések | Kötelezettségvállalások | Kifizetések | Kötelezettségvállalások | Kifizetések |
| — | — | p.m. | p.m. | 0,— | 0,— |

A kifizetések várható ütemezése a kötelezettségvállalásokhoz képest a következő:

| Kötelezettségvállalások | | Kifizetések | | | | |
|---|------|-------------|------|------|------|----------------|
| | | 2004 | 2005 | 2006 | 2007 | Következő évek |
| 2004 előtti, kifizetetlen kötelezettségvállalások | | | | | | |
| Ismét rendelkezésre álló és/vagy 2003-ról áthozott kötelezettségvállalási előirányzatok | | | | | | |
| 2004. évi előirányzatok | p.m. | | | | | |
| 2005. évi előirányzatok | — | | | | | |
| Összesen | p.m. | | | | | |

Megjegyzések

A költségvetési rendelet 185. cikkében említett testületekre vonatkozó költségvetési keretrendelet 16. cikkével összhangban visszafizetett összegek célhoz kötött bevételek (költségvetési rendelet 18. cikk. (1) bekezdés f) pont), amelyek terhelése az általános bevételi kimutatás 6 6 0 0. tételére történik.